


**2001**

	<p>Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 49: Měděný vodič kruhového průřezu, holý nebo lakovaný, ovinutý skleněným vláknem, impregnovaný pryskyřicí nebo lakem, teplotní index 180</p>	<p>ČSN EN 60317- 49  34 7307</p>
---	---	--

idt IEC 60317- 49:1999

Specifications for particular types of winding wires -

Part 49: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 180

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage -

Partie 49: Fil de section circulaire en cuivre nu ou émaillé, recouvert d'un guipage de fibres de verre imprégnées de résine ou de vernis, indice de température 180

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten -

Teil 49: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Klasse 180

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60317-49:2000. Evropská norma EN 60317- 49:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60317-49:2000. The European Standard EN 60317-49:2000 has the status of a Czech Standard.

(c) Český normalizační institut,  
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**60781**

## Národní předmluva

### Citované normy

IEC 60317-8:1990 zavedena v ČSN IEC 317-8:1994 (34 7307) Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 8: Měděné vodiče kruhového průřezu lakované polyesterimidem, třída 180 (idt IEC 317-8:1990, idt EN 60317-8:1994; idt HD 555.8 S2:1992)

IEC 60317-13:1990 zavedena v ČSN IEC 317-13:1995 (34 7307) Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 13: Měděný vodič kruhového průřezu, lakovaný polyesterem nebo polyesterimidem s vrchní polyamid-imidovou vrstvou, třída 200 (idt IEC 317-13:1990, idt EN 60317-13:1994; idt HD 555.13 S2:1992)

IEC 60317-46:1997 zavedena v ČSN EN 60317-46:1999 (34 7307) Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 46: Měděný vodič kruhového průřezu lakovaný aromatickým polyimidem, třída 240 (idt IEC 60317-46:1997, idt EN 60317-46:1997)

### Obdobné mezinárodní normy

IEC 60317-49:1999 Specifications for particular types of winding wires - Part 49: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 180 (Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 49: Měděný vodič kruhového průřezu, holý nebo lakovaný, ovitý skleněným vláknem impregnovaný pryskyřicí nebo lakem, teplotní index 180)

### Porovnání s mezinárodní normou

Obsah normy je identický s IEC 60317- 49:1999.

Informativní údaje z IEC 60317- 49:1999

Mezinárodní norma IEC 60317-49 byla připravena IEC technickou komisí 55: Vodiče pro vinutí.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
55/706/FDIS	55/733/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena podle směrnic ISO/IEC, Část 3:

Komise rozhodla, že tato norma zůstává v platnosti do 2004-10.

K tomuto datu bude norma podle rozhodnutí komise

- opět potvrzena;
- stažena;
- nahrazena revidovanou edicí, nebo
- doplněna.

Tato Část IEC 60317 tvoří jeden z prvků řady norem, které se týkají izolovaných vodičů pro vinutí v

elektrických zařízení. Soubor má tři skupiny, které popisují:

- 1) metody zkoušek (IEC 60851);
- 2) specifikace (IEC 60317);
- 3) balení (IEC 60264).

Vypracování normy

Zpracovatel: Elektrotechnický zkušební ústav, IČO 001481, Ing. Jan Charous

Technická normalizační komise: TNK 68 Vodiče pro vinutí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Viera Borošová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 60317-49
EUROPEAN STANDARD	Únor 2000
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.060.10

Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí

Část 49: Měděný vodič kruhového průřezu, holý nebo lakovaný, ovinutý skleněným vláknem, impregnovaný pryskyřicí nebo lakem, teplotní index 180

(IEC 60317- 49:1999)

Specifications for particular types of winding wires

Part 49: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 180

(IEC 60317- 49:1999)

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage

Partie 49: Fil de section circulaire en cuivre nu ou émaillé, recouvert d'un guipage de fibres de verre imprégnées de résine ou de vernis, indice de température 180

(CEI 60317-49:1999)

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten

Teil 49: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Klasse 180 (IEC 60317-49:1999)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2000-01-01.

Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

)c( 2000 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv

Ref.

č. EN 60317-49:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

Strana 4

---

### Předmluva

Text dokumentu 55/706/FDIS, budoucí 1. vydání IEC 60317- 49, vypracovaný IEC TC 55, Vodiče pro vinutí, byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 60317-49 dne 2000-01-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní (dop) 2000-1-  
-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu (dow) 2003-0-  
-01

Přílohy označené jako "normativní" jsou součástí této normy.

V této normě je příloha ZA normativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60317- 49:1999 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

## 1 Rozsah platnosti

Tato Část IEC 60317 stanovuje požadavky na měděné lakované nebo holé vodiče kruhového průřezu, ovinuté skleněným vláknem nebo impregnované lakem, stupeň 1 nebo stupeň 2, teplotní index 180. Impregnačním činidlem může být například pryskyřice na polyesterové nebo polyesterimidové bázi.

POZNÁMKA Pro tento typ vodiče je zkouška tepelným nárazem nevhodná a proto nemůže být teplota tohoto tepelného nárazu stanovena. Z tohoto důvodu nemůže být na základě požadavků pro teplotní index a tepelný náraz stanovena tepelná třída.

Lakované vodiče musí odpovídat jedné z následujících norem: IEC 60317-8, IEC 60317-13 nebo IEC 60317-46 a musí být dohodnuty mezi dodavatelem a odběratelem.

Teplotní index vodiče záleží na typu použitého impregnačního činidla. Impregnační činidlo použité pro skleněné vlákno má mít minimálně teplotní index 180.

Plášť ze skleněného vlákna může být tvořen

- a) jednou vrstvou skleněného vlákna;
- b) dvojitou vrstvou skleněného vlákna, s jednou vrstvou navinutou v opačném směru oproti druhé vrstvě.

Rozsah jmenovitých průměrů jádra, na který se tato norma vztahuje:

- holé vodiče s povlakem (stupeň G2): 0,500 mm až 5,000 mm včetně;
- lakované vodiče, stupeň 1 (stupně 1G1 a 1G2): 0,500 mm až 1,600 mm včetně;
- lakované vodiče, stupeň 2 (stupně 2G1 a 2G2): 0,500 mm až 5,000 mm včetně.

Jmenovité průměry jader jsou uvedeny v kapitole 4, IEC 60317-0-6.

## 2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených normativních dokumentů, na něž jsou odkazy v textu této Části IEC 60317. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoli z těchto publikací na tuto normu nevtahují. V době uveřejnění této mezinárodní normy byla platná uvedená vydání. Všechny normativní dokumenty podléhají revizím a účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této Části IEC 60317, by měli využít nejnovějšího vydání dále uvedených normativních dokumentů. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace. Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 60317-8:1990 Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 8: Měděné vodiče kruhového průřezu lakované polyesterimidem, třída 180

*(Specifications for particular types of winding wires - Part 8: Polyesterimide enamelled round copper wire, class 180)*

IEC 60317-13:1990 Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 13: Měděný vodič kruhového průřezu, lakovaný polyesterem nebo polyesterimidem s vrchní polyamid-imidovou vrstvou, třída 200

*(Specifications for particular types of winding wires - Part 13: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200)*

IEC 60317-46:1997 Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí - Část 46: Měděný vodič kruhového průřezu lakovaný aromatickým polyimidem, třída 240

*(Specifications for particular types of winding wires - Part 46: Aromatic polyimide enamelled round copper wire, class 240)*

---

**-- Vynechaný text --**